

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, 12th floor  
800, rue Burrard, 12e étage  
Vancouver  
British Columbia  
V6Z 2V8  
Bid Fax: (604) 775-9381

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, 12th floor  
800, rue Burrard, 12e étage  
Vancouver  
British C  
V6Z 2V8

<b>Title - Sujet</b> Pump Replacement	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1700-120202/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b>	<b>Date</b> 2012-07-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWY-019-6717	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWY-2-35021 (019)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-07-19</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ngan, Ken (PWY)	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwy019
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 658-2755 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-6633
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DFO - Quinsam River Hatchery, Campbell River, B.C.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

F1700-120202/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

PWY-2-35021

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw019

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Les documents français seront disponibles sur demande.**

Please find Addendum #2 attached.

**All other terms and conditions remain unchanged.**

This Amendment 003 (Addendum #2) is raised to extend the closing time of this solicitation, and to provide clarifications to the specifications of the required work.

**Extension of Time**

**Campbell River, BC**

**Pump Replacement  
Quinsam River Hatchery**

**Solicitation No: F1700-120202/A**

Notice is hereby given that the time for reception of tenders previously due at 2:00 p.m. P.D.T. on July 17, 2012 is hereby extended to **2:00 p.m. P.D.T. on July 19, 2012.**

\*\*\*\*\*

**NOTE TO BIDDERS:** Use the mailing label below and affix it securely to the outside of the envelope or package containing your bid. For revisions to bids submitted by facsimile (fax # (604) 775-9381), use this sheet as the cover sheet. Always ensure your company name, return address, tender number and closing date appear legibly on the outside of your bid submission.

**REAL PROPERTY CONTRACTING  
Public Works & Government Services Canada  
Room 1210 - 800 Burrard Street  
Vancouver, B.C. V6Z 2V8**

**Requisition No.:** F1700-120202/A

**Tender Closing Date & Time:** July 19th, 2012 @ 1400 P.D.T.

**Project Description:** Pump Replacement - Quinsam River Hatchery, Campbell River, BC

KN

**Solicitation: F1700-120202**  
**Pump Replacement – Quinsam River Hatchery**

The following changes in the tender documents are effective immediately. This addendum will form part of the Contract Documents.

**Addendum No. 2**

**1. Are new spool pieces required for pumps or are we using existing?**

The existing spool pieces can be reused if they dimensionally fit with the replacement pump, and they are in good condition showing little to no wear. Condition of the existing spool pieces will be determined by onsite Departmental Representative. If the existing spool pieces do not fit, it is the contractor's responsibility to fabricate new spool pieces which allow the replacement pump to be reconnected to the existing piping. The new spool pieces will need to incorporate the existing isolation and check valves along with pressure gauges.

**2. Would the Hatchery accept grooved fittings rather than the welded fittings leaving the pumps?**

Grooved fittings are acceptable alternatives to welded fittings as long as it allows the incorporation of the existing isolation and check valves and pressure gauges into the spool piece.

**3. It asks for the new spools to be constructed of the same material as the existing spools. Would the hatchery accept stainless steel as a option instead of epoxy coated like the existing?**

Stainless steel is an acceptable alternative to the existing pipe material. If stainless steel is used then the contractor must supply dissimilar metal protection to prevent galvanic corrosion with the existing pipe, pump and valves.

**4. Do you have as-builts of the existing vault that shows the thickness of the slab, the pump pad to base of tank height and the top of slab to lifting beam height?**

The structural and electrical as-builts have been included in this addendum.

**5. On the drawings it asks for dewatering, but if there is a shutoff, will there be any need for dewatering?**

Yes, the current pumps will not completely remove all the water in the reservoir. The reservoir currently has water in it.

**6. In reviewing Pump No. ASP 9, we noted that the required conditions of service would fit very neatly into our G-196- 3 x 4 x 10 H, MTX pump which is also an ANSI configuration.**

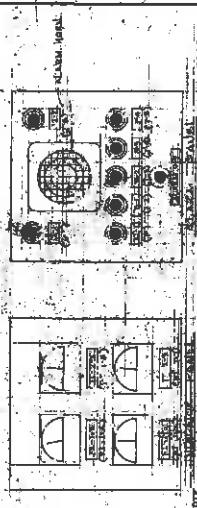
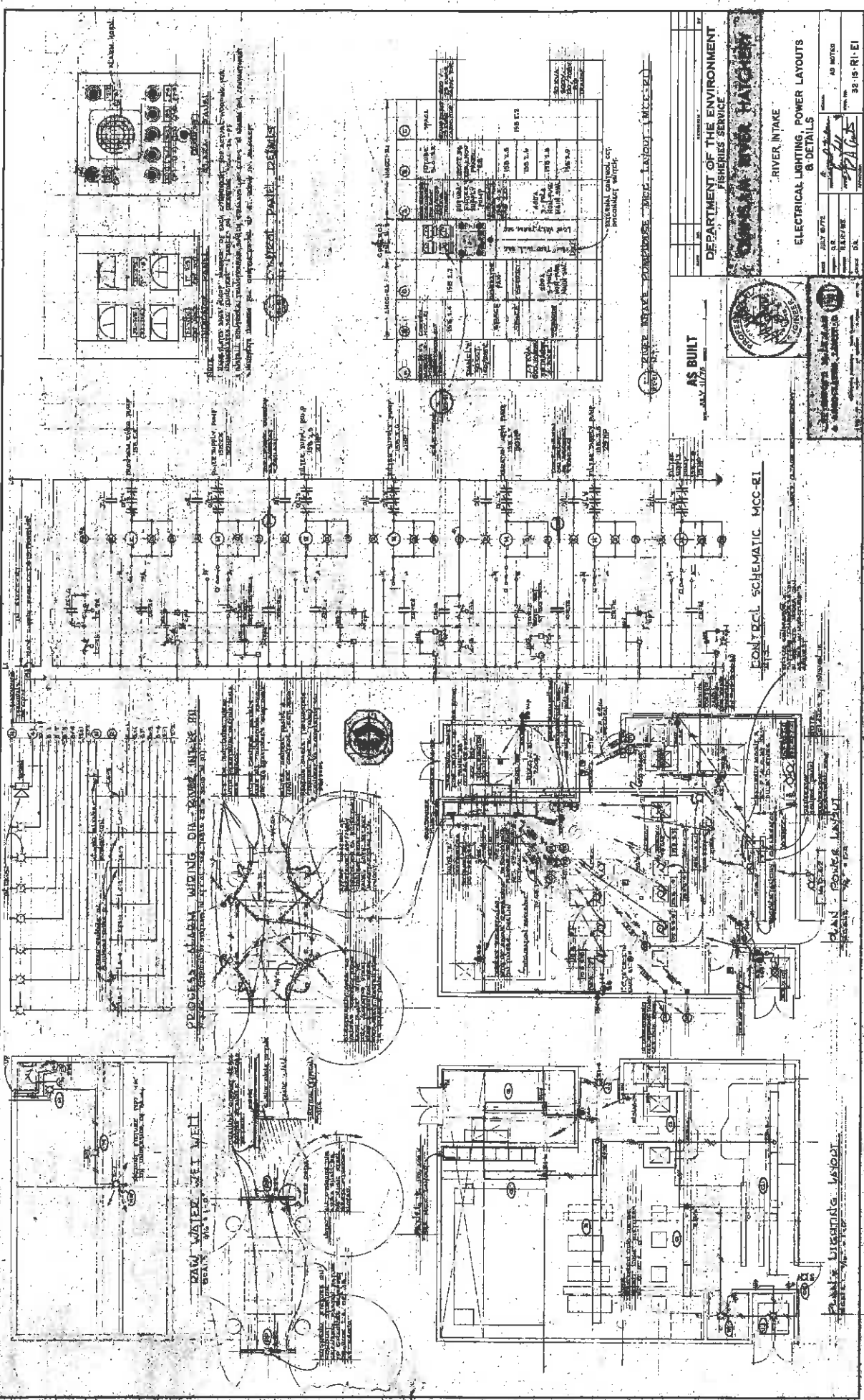
Upon review of the documents provided, the proposed ANSIFLO pump is an approved equivalent for pump (ASP 8). From the information provide the proposed alternate meets the ANSI requirements for component and flow characteristics.

The lower efficiencies of the proposed pump make it an unacceptable substitution for pump (ASP 9).

- 7. On drawing E3, Quinsam River Hatchery Contract No F1700-120202 Pump replacement, there are four new circuit breaker buckets that replace existing starters. What is the make and model for the existing MCC-PH?**

The make is a Knockner- Moeller. We are unable to find information related to the model. Please see the electrical as-builts provided for additional information.

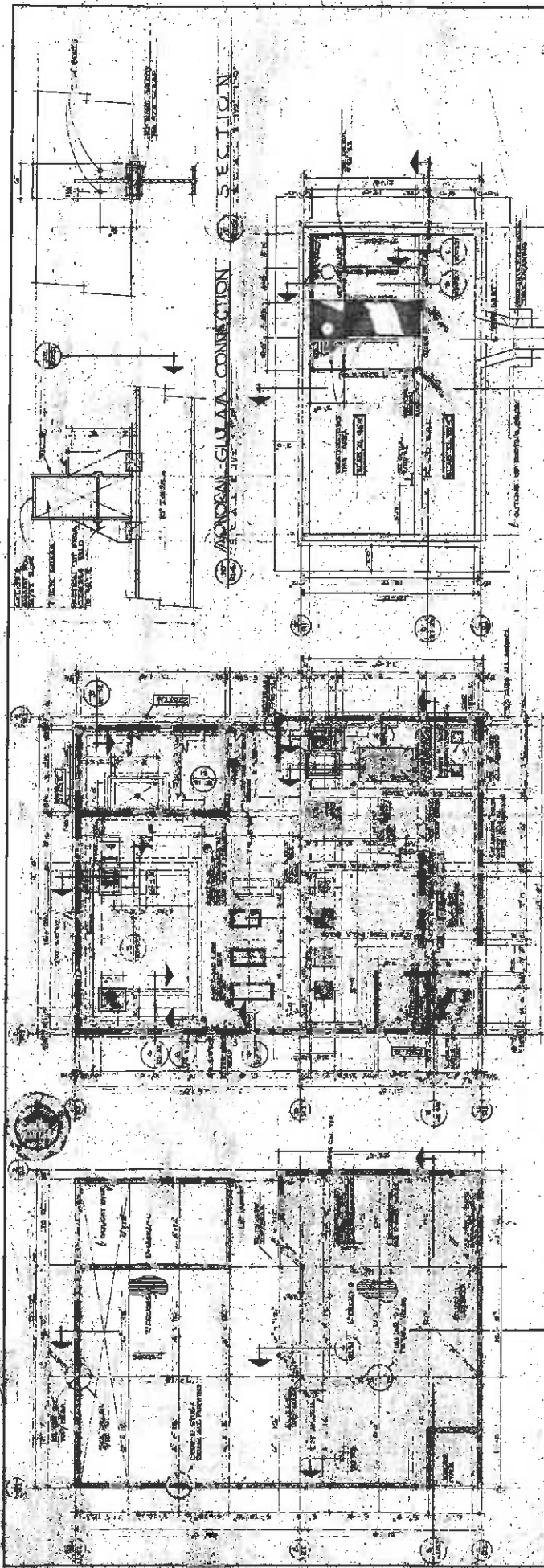
**End of Addendum No. 2**



Notes:  
1. All wiring to be done in accordance with the National Electrical Code.  
2. All components to be listed and labeled.  
3. All wiring to be done in accordance with the manufacturer's instructions.  
4. All wiring to be done in accordance with the local codes.

### CONTROL PANEL DETAILS

Component	Rating	Notes
1. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
2. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
3. Switch	15A	115V 60Hz
4. Relay	15A	115V 60Hz
5. Transformer	100VA	115V 60Hz
6. Fuse	15A	115V 60Hz
7. Breaker	15A	115V 60Hz
8. Light	100W	115V 60Hz
9. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
10. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
11. Switch	15A	115V 60Hz
12. Relay	15A	115V 60Hz
13. Transformer	100VA	115V 60Hz
14. Fuse	15A	115V 60Hz
15. Breaker	15A	115V 60Hz
16. Light	100W	115V 60Hz
17. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
18. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
19. Switch	15A	115V 60Hz
20. Relay	15A	115V 60Hz
21. Transformer	100VA	115V 60Hz
22. Fuse	15A	115V 60Hz
23. Breaker	15A	115V 60Hz
24. Light	100W	115V 60Hz
25. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
26. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
27. Switch	15A	115V 60Hz
28. Relay	15A	115V 60Hz
29. Transformer	100VA	115V 60Hz
30. Fuse	15A	115V 60Hz
31. Breaker	15A	115V 60Hz
32. Light	100W	115V 60Hz
33. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
34. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
35. Switch	15A	115V 60Hz
36. Relay	15A	115V 60Hz
37. Transformer	100VA	115V 60Hz
38. Fuse	15A	115V 60Hz
39. Breaker	15A	115V 60Hz
40. Light	100W	115V 60Hz
41. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
42. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
43. Switch	15A	115V 60Hz
44. Relay	15A	115V 60Hz
45. Transformer	100VA	115V 60Hz
46. Fuse	15A	115V 60Hz
47. Breaker	15A	115V 60Hz
48. Light	100W	115V 60Hz
49. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
50. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
51. Switch	15A	115V 60Hz
52. Relay	15A	115V 60Hz
53. Transformer	100VA	115V 60Hz
54. Fuse	15A	115V 60Hz
55. Breaker	15A	115V 60Hz
56. Light	100W	115V 60Hz
57. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
58. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
59. Switch	15A	115V 60Hz
60. Relay	15A	115V 60Hz
61. Transformer	100VA	115V 60Hz
62. Fuse	15A	115V 60Hz
63. Breaker	15A	115V 60Hz
64. Light	100W	115V 60Hz
65. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
66. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
67. Switch	15A	115V 60Hz
68. Relay	15A	115V 60Hz
69. Transformer	100VA	115V 60Hz
70. Fuse	15A	115V 60Hz
71. Breaker	15A	115V 60Hz
72. Light	100W	115V 60Hz
73. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
74. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
75. Switch	15A	115V 60Hz
76. Relay	15A	115V 60Hz
77. Transformer	100VA	115V 60Hz
78. Fuse	15A	115V 60Hz
79. Breaker	15A	115V 60Hz
80. Light	100W	115V 60Hz
81. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
82. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
83. Switch	15A	115V 60Hz
84. Relay	15A	115V 60Hz
85. Transformer	100VA	115V 60Hz
86. Fuse	15A	115V 60Hz
87. Breaker	15A	115V 60Hz
88. Light	100W	115V 60Hz
89. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
90. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
91. Switch	15A	115V 60Hz
92. Relay	15A	115V 60Hz
93. Transformer	100VA	115V 60Hz
94. Fuse	15A	115V 60Hz
95. Breaker	15A	115V 60Hz
96. Light	100W	115V 60Hz
97. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
98. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
99. Switch	15A	115V 60Hz
100. Relay	15A	115V 60Hz
101. Transformer	100VA	115V 60Hz
102. Fuse	15A	115V 60Hz
103. Breaker	15A	115V 60Hz
104. Light	100W	115V 60Hz
105. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
106. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
107. Switch	15A	115V 60Hz
108. Relay	15A	115V 60Hz
109. Transformer	100VA	115V 60Hz
110. Fuse	15A	115V 60Hz
111. Breaker	15A	115V 60Hz
112. Light	100W	115V 60Hz
113. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
114. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
115. Switch	15A	115V 60Hz
116. Relay	15A	115V 60Hz
117. Transformer	100VA	115V 60Hz
118. Fuse	15A	115V 60Hz
119. Breaker	15A	115V 60Hz
120. Light	100W	115V 60Hz
121. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
122. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
123. Switch	15A	115V 60Hz
124. Relay	15A	115V 60Hz
125. Transformer	100VA	115V 60Hz
126. Fuse	15A	115V 60Hz
127. Breaker	15A	115V 60Hz
128. Light	100W	115V 60Hz
129. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
130. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
131. Switch	15A	115V 60Hz
132. Relay	15A	115V 60Hz
133. Transformer	100VA	115V 60Hz
134. Fuse	15A	115V 60Hz
135. Breaker	15A	115V 60Hz
136. Light	100W	115V 60Hz
137. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
138. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
139. Switch	15A	115V 60Hz
140. Relay	15A	115V 60Hz
141. Transformer	100VA	115V 60Hz
142. Fuse	15A	115V 60Hz
143. Breaker	15A	115V 60Hz
144. Light	100W	115V 60Hz
145. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
146. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
147. Switch	15A	115V 60Hz
148. Relay	15A	115V 60Hz
149. Transformer	100VA	115V 60Hz
150. Fuse	15A	115V 60Hz
151. Breaker	15A	115V 60Hz
152. Light	100W	115V 60Hz
153. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
154. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
155. Switch	15A	115V 60Hz
156. Relay	15A	115V 60Hz
157. Transformer	100VA	115V 60Hz
158. Fuse	15A	115V 60Hz
159. Breaker	15A	115V 60Hz
160. Light	100W	115V 60Hz
161. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
162. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
163. Switch	15A	115V 60Hz
164. Relay	15A	115V 60Hz
165. Transformer	100VA	115V 60Hz
166. Fuse	15A	115V 60Hz
167. Breaker	15A	115V 60Hz
168. Light	100W	115V 60Hz
169. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
170. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
171. Switch	15A	115V 60Hz
172. Relay	15A	115V 60Hz
173. Transformer	100VA	115V 60Hz
174. Fuse	15A	115V 60Hz
175. Breaker	15A	115V 60Hz
176. Light	100W	115V 60Hz
177. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
178. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
179. Switch	15A	115V 60Hz
180. Relay	15A	115V 60Hz
181. Transformer	100VA	115V 60Hz
182. Fuse	15A	115V 60Hz
183. Breaker	15A	115V 60Hz
184. Light	100W	115V 60Hz
185. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
186. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
187. Switch	15A	115V 60Hz
188. Relay	15A	115V 60Hz
189. Transformer	100VA	115V 60Hz
190. Fuse	15A	115V 60Hz
191. Breaker	15A	115V 60Hz
192. Light	100W	115V 60Hz
193. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
194. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
195. Switch	15A	115V 60Hz
196. Relay	15A	115V 60Hz
197. Transformer	100VA	115V 60Hz
198. Fuse	15A	115V 60Hz
199. Breaker	15A	115V 60Hz
200. Light	100W	115V 60Hz
201. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
202. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
203. Switch	15A	115V 60Hz
204. Relay	15A	115V 60Hz
205. Transformer	100VA	115V 60Hz
206. Fuse	15A	115V 60Hz
207. Breaker	15A	115V 60Hz
208. Light	100W	115V 60Hz
209. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
210. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
211. Switch	15A	115V 60Hz
212. Relay	15A	115V 60Hz
213. Transformer	100VA	115V 60Hz
214. Fuse	15A	115V 60Hz
215. Breaker	15A	115V 60Hz
216. Light	100W	115V 60Hz
217. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
218. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
219. Switch	15A	115V 60Hz
220. Relay	15A	115V 60Hz
221. Transformer	100VA	115V 60Hz
222. Fuse	15A	115V 60Hz
223. Breaker	15A	115V 60Hz
224. Light	100W	115V 60Hz
225. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
226. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
227. Switch	15A	115V 60Hz
228. Relay	15A	115V 60Hz
229. Transformer	100VA	115V 60Hz
230. Fuse	15A	115V 60Hz
231. Breaker	15A	115V 60Hz
232. Light	100W	115V 60Hz
233. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
234. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
235. Switch	15A	115V 60Hz
236. Relay	15A	115V 60Hz
237. Transformer	100VA	115V 60Hz
238. Fuse	15A	115V 60Hz
239. Breaker	15A	115V 60Hz
240. Light	100W	115V 60Hz
241. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
242. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
243. Switch	15A	115V 60Hz
244. Relay	15A	115V 60Hz
245. Transformer	100VA	115V 60Hz
246. Fuse	15A	115V 60Hz
247. Breaker	15A	115V 60Hz
248. Light	100W	115V 60Hz
249. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
250. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
251. Switch	15A	115V 60Hz
252. Relay	15A	115V 60Hz
253. Transformer	100VA	115V 60Hz
254. Fuse	15A	115V 60Hz
255. Breaker	15A	115V 60Hz
256. Light	100W	115V 60Hz
257. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
258. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
259. Switch	15A	115V 60Hz
260. Relay	15A	115V 60Hz
261. Transformer	100VA	115V 60Hz
262. Fuse	15A	115V 60Hz
263. Breaker	15A	115V 60Hz
264. Light	100W	115V 60Hz
265. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
266. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
267. Switch	15A	115V 60Hz
268. Relay	15A	115V 60Hz
269. Transformer	100VA	115V 60Hz
270. Fuse	15A	115V 60Hz
271. Breaker	15A	115V 60Hz
272. Light	100W	115V 60Hz
273. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
274. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
275. Switch	15A	115V 60Hz
276. Relay	15A	115V 60Hz
277. Transformer	100VA	115V 60Hz
278. Fuse	15A	115V 60Hz
279. Breaker	15A	115V 60Hz
280. Light	100W	115V 60Hz
281. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
282. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
283. Switch	15A	115V 60Hz
284. Relay	15A	115V 60Hz
285. Transformer	100VA	115V 60Hz
286. Fuse	15A	115V 60Hz
287. Breaker	15A	115V 60Hz
288. Light	100W	115V 60Hz
289. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
290. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
291. Switch	15A	115V 60Hz
292. Relay	15A	115V 60Hz
293. Transformer	100VA	115V 60Hz
294. Fuse	15A	115V 60Hz
295. Breaker	15A	115V 60Hz
296. Light	100W	115V 60Hz
297. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
298. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
299. Switch	15A	115V 60Hz
300. Relay	15A	115V 60Hz
301. Transformer	100VA	115V 60Hz
302. Fuse	15A	115V 60Hz
303. Breaker	15A	115V 60Hz
304. Light	100W	115V 60Hz
305. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
306. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
307. Switch	15A	115V 60Hz
308. Relay	15A	115V 60Hz
309. Transformer	100VA	115V 60Hz
310. Fuse	15A	115V 60Hz
311. Breaker	15A	115V 60Hz
312. Light	100W	115V 60Hz
313. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
314. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
315. Switch	15A	115V 60Hz
316. Relay	15A	115V 60Hz
317. Transformer	100VA	115V 60Hz
318. Fuse	15A	115V 60Hz
319. Breaker	15A	115V 60Hz
320. Light	100W	115V 60Hz
321. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
322. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
323. Switch	15A	115V 60Hz
324. Relay	15A	115V 60Hz
325. Transformer	100VA	115V 60Hz
326. Fuse	15A	115V 60Hz
327. Breaker	15A	115V 60Hz
328. Light	100W	115V 60Hz
329. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
330. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
331. Switch	15A	115V 60Hz
332. Relay	15A	115V 60Hz
333. Transformer	100VA	115V 60Hz
334. Fuse	15A	115V 60Hz
335. Breaker	15A	115V 60Hz
336. Light	100W	115V 60Hz
337. Motor	1/2 HP	115V 60Hz
338. Pump	1/2 HP	115V 60Hz
339. Switch	15A	115V 60Hz
340. Relay	15A	115V 60Hz
341. Transformer	100VA	115V 60Hz
342. Fuse	15A	115V 60Hz
3		



Roof Framing Plan

Floor Plan

Lower Floor Plan

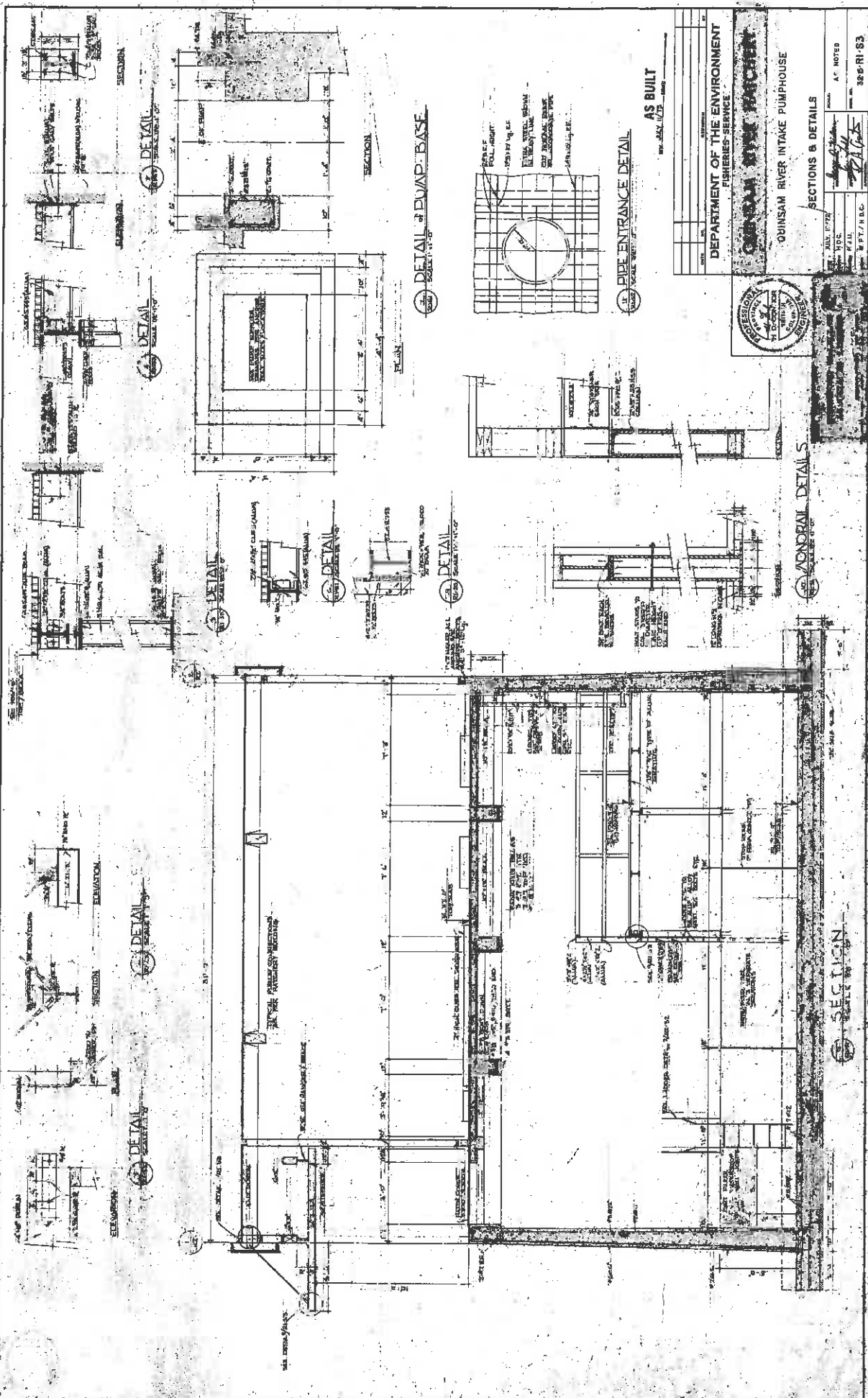
AS BUILT  
REV. 11/73

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT FISHERIES SERVICE	
QUINSMAN RIVER INTAKE PUMPHOUSE	
PLANS & DETAILS	AS BUILT
DATE: 11/73	BY: [Signature]
SCALE: 1/4" = 1'-0"	DATE: 11/73



QUINSMAN RIVER INTAKE PUMPHOUSE  
PLANS & DETAILS  
AS BUILT  
DATE: 11/73  
BY: [Signature]





AS BUILT  
NO. 1000 1/12 1900

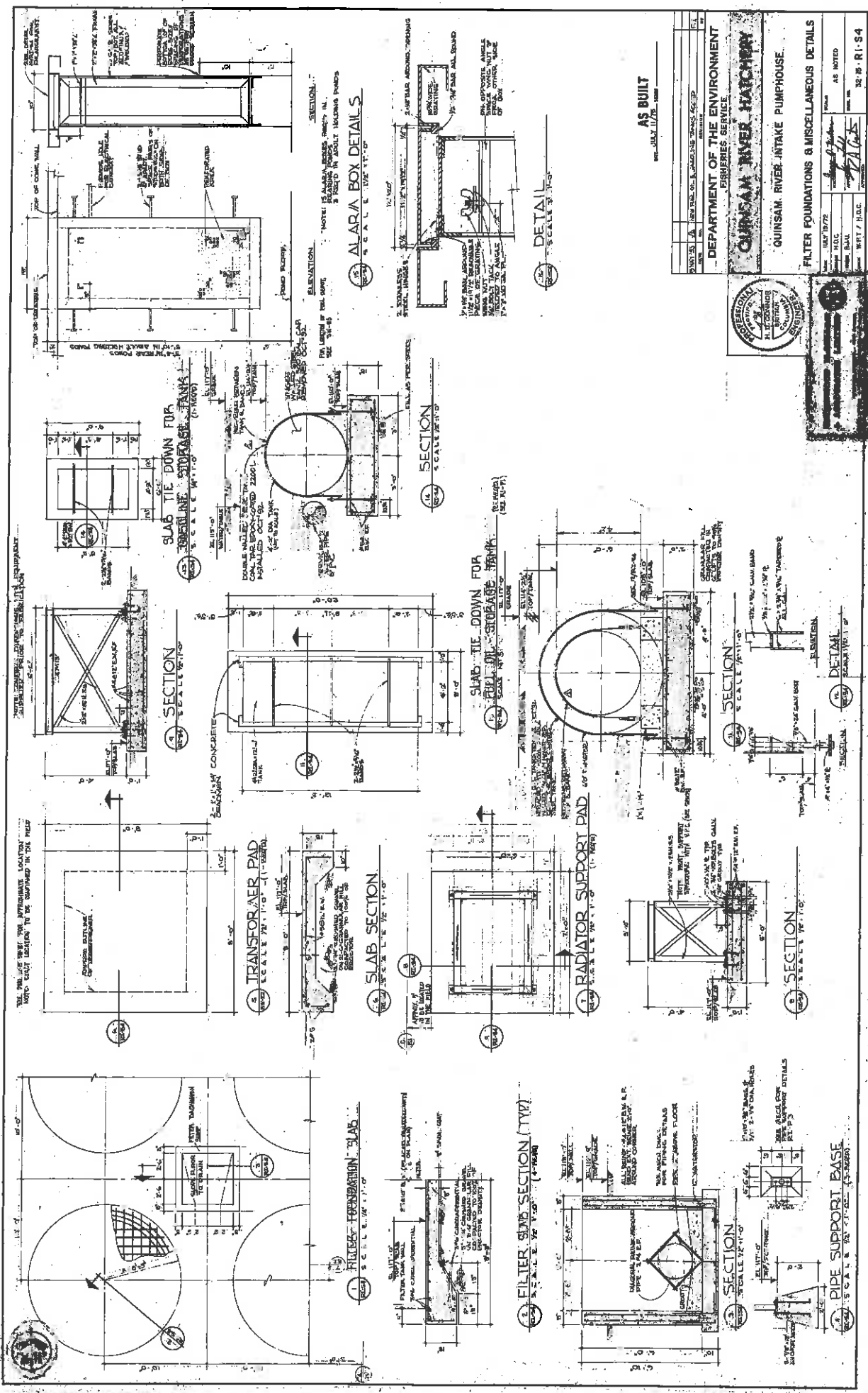
DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT FISHERIES SERVICE	
QUINSAM RIVER INTAKE PUMPHOUSE	
SECTIONS & DETAILS	
DATE: 1/12/1900	BY: [Signature]
SCALE: 1/4" = 1'-0"	NOTED: [Signature]
PROJECT NO. 1000	300-RI-83



GENERAL DETAILS

SECTION





AS BUILT  
REV. JULY 11/75

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT FISHERIES SERVICE	
QUINSAM RIVER HATCHERY	
QUINSAM RIVER INTAKE PUMPHOUSE	
FILTER FOUNDATIONS & MISCELLANEOUS DETAILS	
DATE: JULY 1975	BY: [Signature]
DESIGNED BY: [Signature]	CHECKED BY: [Signature]
SCALE: 1/4" = 1'-0"	AS NOTED
PROJECT NO: 32-15-R1-54	WET / D.C.

